

Black English (Афроамериканский английский)

Выполнили: Ключенкова Т. А. и
Миммиева А. Н. (гр. 14101)





- AAVE — African American Vernacular English
- Особая разновидность английского языка
- Признаки диалекта и социолекта
- Разговорный и литературный язык афроамериканцев.

История формирования



- XVIII век - первые работы, где прослеживается афроамериканская речь
- Статус неопределён



- Две точки зрения на происхождение:
 - Креольский язык, зародившийся в Западной Африке в XVII веке среди коренных народов
 - Продукт смешения английской лексики с африканским произношением во времена работорговли

Особенности грамматики



- Глаголы *to be* и *to have* могут использоваться без изменений во всех случаях
- Глагол-связка *to be* может не использоваться в некоторых случаях
- Окончание *-s* для обозначения третьего лица не произносится.
- В случае произнесения глагол приобретает яркую эмоциональную окраску



- Глагол во всех временах может быть употреблён практически в одной форме
- Отрицание во всех временах, числах и лицах может быть выражено формой *ain't*.
- вспомогательный или модальный глагол с отрицанием может ставиться на первое место в предложении
- Вопросы могут составляться без вспомогательных глаголов



Фонетические особенности

- Выпадение *[r]* после гласных и в конце слога. Может влиять и на написание.
- Назализация гласных
- Отпадение конечного звука *[l]*, а также смычных согласных
- Дифтонгизация монофтонгов и упрощение дифтонгов и трифтоногов
- Окончание на *-ing* произносится с *[n]* и пишется как *-in'*



- Вариативность произнесения звуков *[d]*, *[t]*, *[l]*, *[n]*
- Возможное оглушение звонких согласных в конце слов
- Буква *o* в некоторых словах может произноситься как *[ɔ]* вместо *[л]*
- Вольная перестановка рядом стоящих согласных (чаще всего — взрывного и щелевого)
- Возможна эмфатическая протяжность гласных с добавлением различных музыкальных тонов

Лексика



- dude = guy
- to be down = to be willing to join
- badge = policeman
- to diss = to insult
- beef = quarrel
- to muscle = to attack
- bourgie = middle-classe
- crap = nonsense
- to be cooked = to have no chance

Употребление в литературе



Элис Уокер «Цвет пурпура»

